

النطق

(e toe POE side)

أسماء العلامات التجارية الأمريكية

• Toposar

أسماء العلامات التجارية الكندية

• Etoposide Injection

• Etoposide Injection USP

• Vepesid

تحذير

• قد يقلل هذا العقار من قدرة نخاع العظام لديك على صنع خلايا الدم التي يحتاجها جسمك. وقد يؤدي ذلك إلى ضرورة نقل الدم وحدوث مشكلات نزيف أو حالات عدوى بالغة السوء ومميّنة أحياناً. أخبر طبيبك فوراً إذا ظهرت لديك علامات العدوى مثل الحمى أو القشعريرة أو التهاب الحلق أو أي كدمات أو نزيف أو شعور بالإرهاق أو الضعف الشديد.

ما هي أوجه استعمال هذا الدواء؟

يُستخدم هذا العقار لعلاج السرطان.

ما الذي أحتاج أن أقوله لطبيبي قبل أن أتناول هذا العقار؟

• إذا كنت تعاني من حساسية تجاه الإيتوبوسيد أو أي مشتق آخر من مشتقات هذا العقار.

• إذا كنت تعاني من الحساسية تجاه أي عقاقير مثل هذا العقار أو أي عقاقير أخرى، أو أطعمة أو أي مواد أخرى. أخبر طبيبك عن نوع الحساسية والعلامات التي ظهرت عليك مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة أو ضيق النفس أو إحداث صوت صغير أثناء التنفس أو السعال أو تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق أو أي علامات أخرى.

قد يتفاعل هذا العقار مع العقاقير الأخرى أو المشاكل الصحية الأخرى.

أخبر طبيبك والصيدلي الذي تتعامل معه عن كل العقاقير التي تتناولها (التي صُرفت بوصفة طبية أو العقاقير المتاحة دون وصفة طبية أو المنتجات الطبيعية أو الفيتامينات) ومشاكلك الصحية. يجب أن تراجع جميع العقاقير للتحقق أنه يمكنك تناول هذا العقار بأمان إضافةً إلى جميع العقاقير التي تتعاطاها وفي وجود كل مشاكلك الصحية. تجنب البدء في تعاطي الجرعة من أي عقار أو إيقافها أو تغييرها دون الرجوع إلى طبيبك.

ما هي الاحتياطات التي ينبغي اتخاذها عند تناول هذا الدواء؟

• أخبر جميع مقدمي الرعاية الصحية لك بأنك تتناول هذا العقار. ومنهم الأطباء والممرضات والصيدالدة وأطباء الأسنان المعالجين لك.

• نادراً ما حدثت آثار جانبية لحساسية سيئة للغاية ومميّنة في بعض الأحيان. استشر طبيبك.

• نادراً ما تحدث أنواع أخرى من السرطان مع تقدم العمر.

• قد تزداد لديك فرصة الإصابة بالعدوى. اغسل يديك بكثرة. ابتعد عن المصابين بعدوى أو نزلات برد أو انفلونزا.

• قد تصاب بنزيف بسهولة أكثر. كن حريصاً، وتجنب الإصابة. ينبغي استعمال فرشاة أسنان ناعمة وماكينّة حلاقة كهربائية.

• استشر طبيبك إذا كنت تعاني من اضطراب في المعدة أو قيء أو سبيل في البراز (إسهال) أو عدم الشعور بالجوع. قد تكون هناك طرق لتقليل هذه الآثار الجانبية.

• عليك إجراء فحوصات دموية حسب تعليمات الطبيب. يرجى استشارة الطبيب.

• أخبر الطبيب قبل تعاطي الكحول.

• تحدث إلى طبيبك قبل أن تأخذ أي لقاحات. استخدام هذا العقار قد يزيد من احتمال الإصابة بعدوى أو لا يُظهر مفعول اللقاح أيضاً.

• إذا كنت تبلغ من العمر 65 عاماً أو أكثر، فيرجى استعمال هذا الدواء مع توخي الحذر. فقد يؤدي ذلك إلى ظهور مزيد من الأعراض الجانبية.

- قد يتسبب هذا العقار في إلحاق ضرر بالجنين إذا تناولته وأنت حامل.
- ينبغي استعمال وسيلة موثوق فيها لمنع الحمل أثناء تناول هذا العقار.
- يجب إخطار طبيبك، إذا كنتِ حاملاً أو تخططين للحمل. لا بد من التشاور بخصوص المزايا والمخاطر المرتبطة باستعمال هذا العقار أثناء حملك.
- يجب إخطار طبيبك، إذا كنتِ ترضعين رضاعة طبيعية. لا بد من التشاور بخصوص أي مخاطر قد يتعرض لها طفلك.

الأسباب الداعية للاتصال بأخصائي الرعاية الصحية على الفور.

تحذير/تنبيه: على الرغم من أن ذلك قد يكون نادراً، قد تظهر لدى بعض الأشخاص آثار جانبية سيئة للغاية وأحياناً آثار جانبية مميتة عند تناول أحد العقارات. اخبر طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية على الفور إذا ظهرت لديك أي من العلامات أو الأعراض التالية والتي قد تكون مرتبطة بآثار جانبية سيئة للغاية:

جميع الأشكال:

- قد تحدث علامات على رد الفعل التحسسي، مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة؛ أو احمرار البشرة أو تورمها أو انتشار البثور عليها أو تقشرها، وبصاحب ذلك حمى أو بدون حمى؛ أو إحداث صفير أثناء التنفس أو ضيق في الصدر أو الحلق، أو صعوبة في التنفس أو الكلام؛ أو حدوث بحة غير عادية أو تورم في الفم أو الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق.
- أعراض العدوى كالحمى، أو القشعريرة، أو التهاب شديد في الحلق، أو وجود ألم بالأذن أو الجيوب الأنفية، أو السعال، أو زيادة في البلغم أو تغير لونه، أو ألم عند التبول، أو وجود قروح بالفم، أو الإصابة بجرح لا يندمل.
- علامات وجود مشاكل الكبد مثل بول داكن اللون أو الشعور بالإرهاق أو عدم الشعور بالجوع أو اضطراب في المعدة أو ألم في المعدة أو براز فاتح اللون أو قيء أو اصفرار لون الجلد أو العيون.

• إحساس غير معتاد بالحرقة أو بالتنميل أو الوخز.

• آلام شديدة في البطن.

• ضيق التنفس.

• غثيان أو قيء شديد.

• براز شديد السيولة (إسهال).

• أي كدمات أو نزيف مجهول السبب.

• الشعور بالإرهاق أو الضعف الشديد.

• تغير في الرؤية.

• دوام شديد أو إغماء.

• سرعة ضربات القلب.

• صداع شديد.

• احمرار الوجه.

• نوبات مرضية.

• قد يحدث رد فعل جلدي خطير (متلازمة ستيفنز-جونسون/انحلال البشرة النخري السمي). ويمكن أن يتسبب في مشكلات صحية خطيرة لا تزول بسهولة وأحياناً يؤدي إلى الوفاة. ينبغي الحصول على المساعدة الطبية فوراً إذا ظهرت عليك أعراض مثل احمرار الجلد أو تورمه أو تقرحه أو تقشره (بصاحب ذلك حمى أو بدون حمى)؛ أو احمرار العينين أو تهيجهما أو قروح في الفم أو الحلق أو الأنف أو العينين.

الحقن:

• قد يسبب هذا العقار تلعفاً في الأنسجة إذا تسرب العقار من الوريد. أخبر الممرضة إذا أصبت بأي احمرار أو حرقان أو آلام أو تورم أو في حالة ظهور نفضات على الجلد أو تسرب للسائل من موضع سريانه إلى جسمك.

ما هي بعض الآثار الجانبية الأخرى لهذا العقار؟

جميع العقاقير قد تتسبب في آثار جانبية. ومع ذلك، فبعض الناس قد لا يصابون بأي من الآثار الجانبية أو قد يصابون ببعض الآثار الجانبية البسيطة. تحدث إلى طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية إذا أزعجتك أو لم تختفي أي من هذه الآثار الجانبية أو أي آثار جانبية أخرى:

• الشعور بالإرهاق أو الضعف.

• اضطراب المعدة أو قيء.

• عدم الشعور بالجوع.

• الإسهال أو البراز المتقلقل.

• التهاب الفم أو تقرحات بالفم.

• تساقط الشعر.

هذه ليست جميع الآثار الجانبية التي قد تقع. إذا راودتك أي أسئلة عن الأعراض الجانبية، اتصل بطبيبك. استشر طبيبك للحصول على المشورة الطبية بخصوص الآثار الجانبية.

ما هي أفضل طريقة لتناول الدواء؟

تناول هذا العقار حسبما أمر طبيبك. واقرأ جميع المعلومات المقدمة لك. واتبع كافة الإرشادات بعناية.

الكبسولة:

•تناول هذا الدواء عند تناول الطعام أو عند عدم تناوله.

الحقن:

•يتم إعطاء هذا الدواء كحقن في الوريد على مدى فترة معينة من الوقت.

ماذا أفعل إذا فاتتني إحدى الجرعات؟

الكبسولة:

•تناول الجرعة الفائتة فور تذكرك.

•إذا اقترب موعد الجرعة التالية، فتخط الجرعة الفائتة وارجع لمواعيدك العادية.

•يحظر تناول جرعتين في نفس الوقت أو جرعات إضافية.

الحقن:

•اتصل بطبيبك لمعرفة ما يتعين عليك فعله.

كيف يتم تخزين هذا الدواء؟

الكبسولة:

•يُخزن في الثلاجة. يحظر التجميد.

الحقن:

•سيتم إعطاؤك هذه الحقنة في المستشفى أو عيادة الطبيب. ولن تقم بتخزينه في المنزل.

جميع الأشكال:

•احتفظ بجميع العقاقير في مكان آمن. احتفظ بجميع العقاقير بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.

•استشر الصيدلي بخصوص كيفية التخلص من العقاقير غير المستخدمة.

إرشادات عامة

•إذا لم تتحسن الأعراض أو المشاكل الصحية التي تعاني منها أو إذا ازدادت سوءًا، اتصل بطبيبك.

•يحظر مشاركة العقاقير التي تتناولها مع أشخاص آخرين، ويحظر كذلك تناول أي عقاقير خاصة بشخص آخر.

•احتفظ بقائمة بالعقاقير (الوصفات الطبية والمستحضرات الطبيعية والفيتامينات والعقاقير المتاحة بدون وصفة طبية) الخاصة بك. قدم هذه القائمة لطبيبك.

•يرجى استشارة الطبيب قبل البدء في استخدام أي عقار جديد، وذلك يتضمن العقاقير المتاحة بوصفة أو بدون وصفة طبية أو المستحضرات الطبيعية أو الفيتامينات.

•بعض العقاقير قد تحتوي على نشرة معلومات مريض مختلفة. إذا كانت لديك أية أسئلة عن هذا العقار، يرجى استشارة الطبيب أو الممرض أو الصيدلي الخاص بك أو غيرهم من

مقدمي الرعاية الصحية.

•إذا اعتقدت أنك تناولت جرعة زائدة، اتصل بمركز مكافحة السموم لديك أو حصل على الرعاية الطبية على الفور. كن جاهزًا لعرض أو الإخبار عن ما تتناوله وكميته ومتى حدث

ذلك.

استخدام معلومات المستهلك وإخلاء المسؤولية: لا ينبغي استخدام هذه المعلومات بغرض تحديد تناول هذا الدواء أو أي دواء آخر من عدمه. فمقدم الرعاية الصحية هو وحده من لديه من المعرفة والتدريب ما يتيح له تحديد أي الأدوية تناسب مريضًا بعينه. هذه المعلومات لا تجيز أي دواء باعتباره آمنًا أو فعالًا أو معتمدًا لعلاج أي مريض أو أي حالة صحية. هذا ليس إلا ملخصًا موجزًا لمعلومات عامة عن هذا الدواء فحسب. وهو لا يشمل مطلقًا كل المعلومات المتعلقة بالاستخدامات أو الإرشادات أو التحذيرات أو الاحتياطات أو التفاعلات أو الآثار الضارة أو المخاطر المحتملة التي قد تنطبق على هذا الدواء. هذه المعلومات ليست عبارة عن نصيحة طبية محددة ولا تحل محل المعلومات التي تحصل عليها من مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه. يجب أن تستشير مقدم الرعاية الصحية الذي تتبعه بخصوص المعلومات الكاملة عن مخاطر استخدام هذا الدواء وفوائده.

Last Updated 2/7/17

